

IT CARATTERISTICHE TECNICHE
 Portata contatti 5(3)A 250V~
 Microdisconnessione 1B
 Contatto in commutazione libero da tensione.
 Alimentazione con 2 stilo tipo AAA da 1,5V
 alcaline lunga durata.
 Durata delle pile superiore a 2 anni.
 Indicazione di carica insufficiente delle pile.
 Temperatura massima ambiente 45°C
 Grado di protezione IP20
 Software Classe A
 Doppio isolamento
 Conforme norme CEI EN 60730-1 e parti
 seconde.

UK TECHNICAL CHARACTERISTICS
 Contact rating 5(3)A 250V~
 Micro-disconnection 1B
 No-load switching contact
 Powered by 2 alkaline AAA 1.5V
 Battery life over 2 years
 Automatic monitoring of battery charge with
 signal on display when battery is low
 Max ambient temperature 45°C
 Protection degree IP20
 Class A Software
 Double insulation
 In compliance with CEI EN 60730-1 and second parts.

ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 Alcance contactos 5(3)A 250V~
 Microdesconexión 1B
 Contacto en conmutación libre de tensión
 Alimentación con 2 pilas de estilo
 Alcalinas AAA 1,5V
 Duración de las pilas superior a 2 años
 Control automático del estado de carga de la
 Pilas con indicación en el display en caso de
 carga insuficiente
 Temperatura máxima ambiente 45°C
 Grado de protección IP20
 Software Clase A
 Doble aislamiento
 Conforme a las normas CEI EN 60730-1
 y partes segundas.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 Portée contacts 5(3)A 250V~
 Microdébranchement 1B
 Contact en commutation sans tension
 Alimentation avec 2 piles à stylo alcalines AAA 1,5V
 Durée des piles supérieure à 2 ans
 contrôle automatique de l'état de charge des
 Piles avec signalisation à l'afficheur en cas de charge
 insuffisante.
 Temperature maximale d'ambiance 45°C
 Degré de protection IP20
 Software Classe A
 Double isolation
 Conforme aux normes CEI EN 60730-1 et parties secondes.

DE TECHNISCHE DATEN
 Öffner: 5(3)A 250V
 Mikroabschaltung 1B
 Schaltkontakt spannungsfrei
 Stromversorgung durch 2 Alkaline
 Batterien 1,5V IEC LR03 Typ AAA
 Batterielebensdauer über 2 Jahre
 Anzeige für Batteriewechsel
 Max. Raumtemperatur 45 °C
 Schutzklasse IP 20
 Software Klasse A
 Doppelte Isolierung
 Entsprechend der Zulassungen
 CEI EN 60730-1 u. zweite Teile

RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Параметры контактов 5(3)A 250V~
 Микро-выключение 1B
 Переключающий контакт с нулевой
 нагрузкой
 Питание от 2 щелочных батареек AAA
 1.5V. Срок службы батареек 2 года.
 Автоматический контроль заряда
 батареек, с сигнализацией на дисплее
 когда заряд слабый
 Максим. температура окруж. среды
 45°C
 Степень защиты IP20
 Класс программного обеспечения А
 Двойная изоляция
 Соответствует CEI EN 60730-1 и
 дополнительным частям

RO CARACTERISTICILE TEHNICE
 Parametrii contactelor 5(3)A 250V~
 Micro-deconectarea 1B
 Contactul de schimbare cu sarcina zero
 Alimentarea de la 2 baterii de alcalin AAA
 1.5V cu durata de utilizare de 2 ani
 Monitorizarea automata a incarcaturii
 bateriilor, cu semnalizarea pe display cind
 incarcatura e slaba
 Temperatura maximă ambientă 45°C
 Gradul de protecție IP20
 Clasa de programare A
 Izolare dublă
 Corespunde CEI EN 60730-1 și părților
 secundare

EL Τεχνικά χαρακτηριστικά
 Φορτίο επαφής ρελέ 5(3)A 250V~
 Micro disconnection 1B
 Μεταγωγική επαφή χωρίς φορτίο.
 Τροφοδοσία από 2 λεπτές αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA 1.5V
 Διάρκεια ζωής μπαταρίας περίπου 2 χρόνια.
 Ενδείξη στην οθόνη χαμηλής στάθμης μπαταρίας
 Μέγιστη θερμοκρασία 45°C
 Βαθμός προστασίας IP20
 SW: Class A
 Διπλή μόνωση+
 Σύμφωνα με κανονισμό CEI EN 60730-1 και 2

IT CH110/CH111/CH112 Termostato Ambiente
UK ROOM THERMOSTAT **ES TERMOSTATO AMBIENTE** **FR THERMOSTAT D'AMBIANCE**
DE RAUMTHERMOSTAT **RU Комнатный термостат** **RO Termostat de cameră**
EL ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ



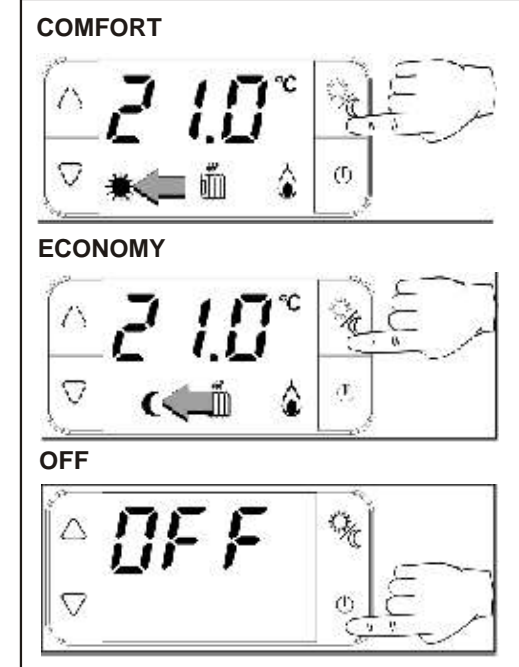
CH110

CH111

CH112

IT FUNZIONAMENTO
UK OPERATION MODE
ES FUNCIONAMIENTO
FR FONCTIONNEMENT
DE BEDIENUNG
RU ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ
RO FUNCȚIONARE
EL ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

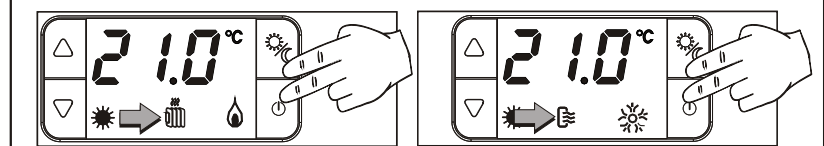
IT Scelta Modi di Funzionamento
UK Operation mode selection
ES Elección modos de funcionamiento
FR Sélection du mode de fonctionnement
DE Hauptfunktionen
RU мода работы
RO Selectarea modului de funcționare
EL Επιλογή κατάστασης λειτουργίας.



IT Selezione Estate/inverno
UK Summer/Winter Selection
ES Selección Verano/Invierno
FR Selection Eté/Hiver
DE Auswahl Sommer/Winter
RU Выбрать Лето /Зима
RO Selecționarea Vara / Iarnă
EL Επιλογή Θέρος/ Χειμώνα

IT Inverno
UK Winter
ES Invierno
FR Hiver
DE Winter
RU Лето
RO Vara
EL Θέρους

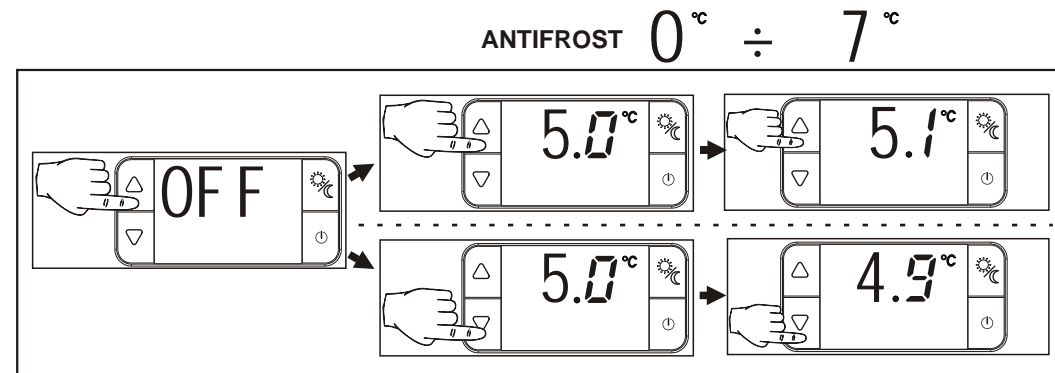
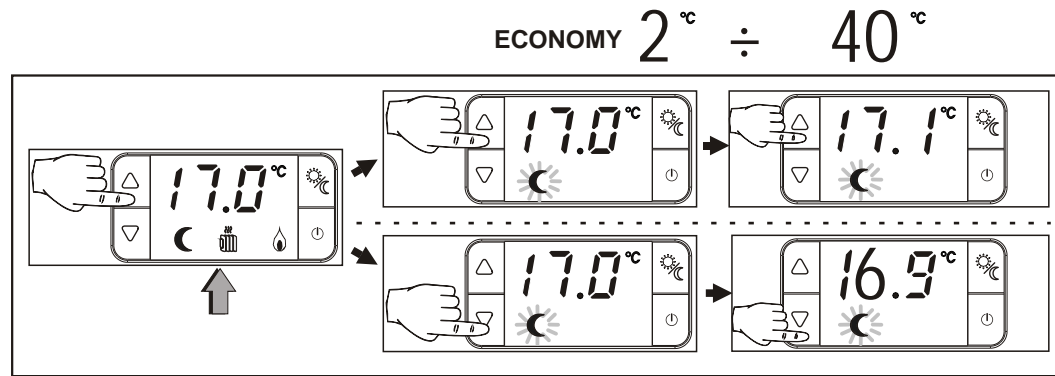
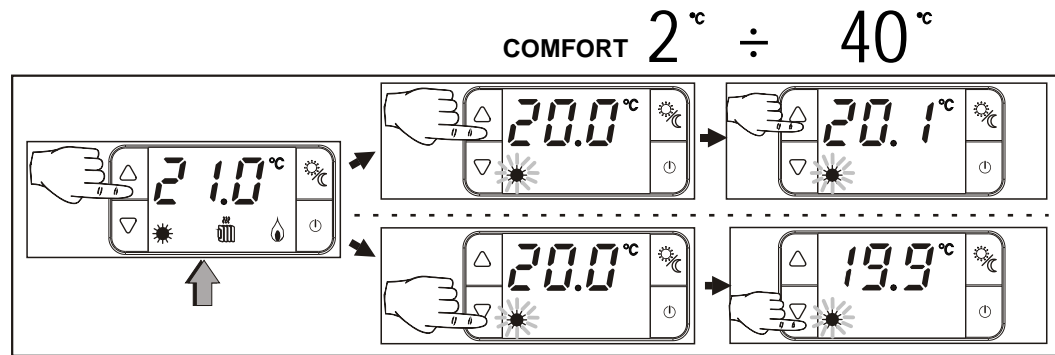
IT Estate
UK Summer
ES Verano
FR Eté
DE Sommer
RU Зима
RO Iarnă
EL Χειμώνα



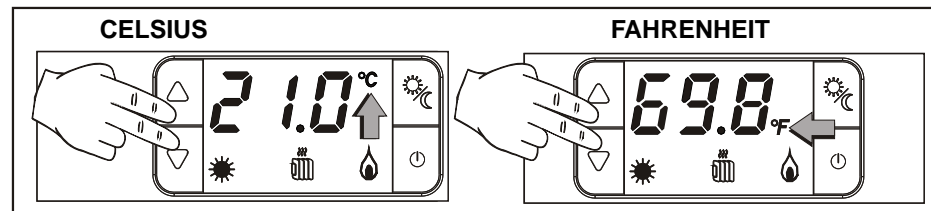
Via dell'Osio, 6 20090 Caleppio di Settala MI - ITALY Tel. 02 956821 Fax 02 95307006
 E-mail: info@fantinicosmi.it http://www.fantinicosmi.it Supporto tecnico: supportotecnico@fantinicosmi.it

International calls Tel. ++39 02 95682222 - Fax +39 02 95307006 e-mail: export@fantinicosmi.it

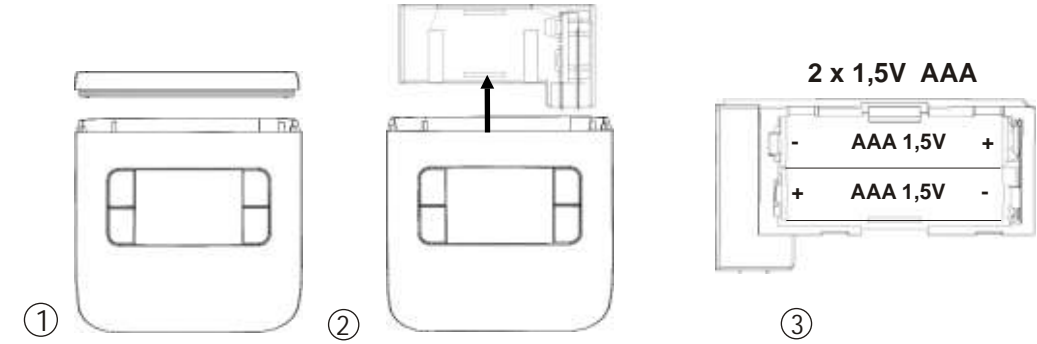
- IT **Impostazione della temperatura**
- UK Setting temperature
- ES Programación de la temperatura
- FR Programmation de la température
- DE Temperatureinstellung
- RU Установка температуры
- RO Instalarea temperaturii
- EL Ρύθμιση θερμοκρασίας.



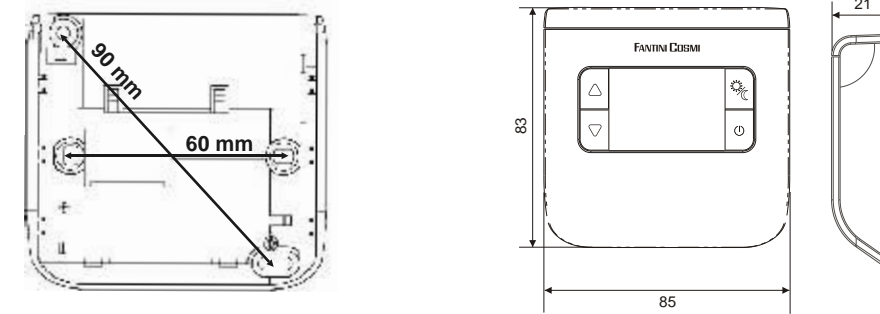
- IT Scala di temperatura
- UK **Temperature scale**
- ES **Escala de temperatura**
- FR **Echelle de température**
- DE **Temperaturskala**
- RU **Шкала температуры**
- RO **Diapazonul temperaturii**
- EL **Ελάχιστη ρύθμιση θερμοκρασίας**



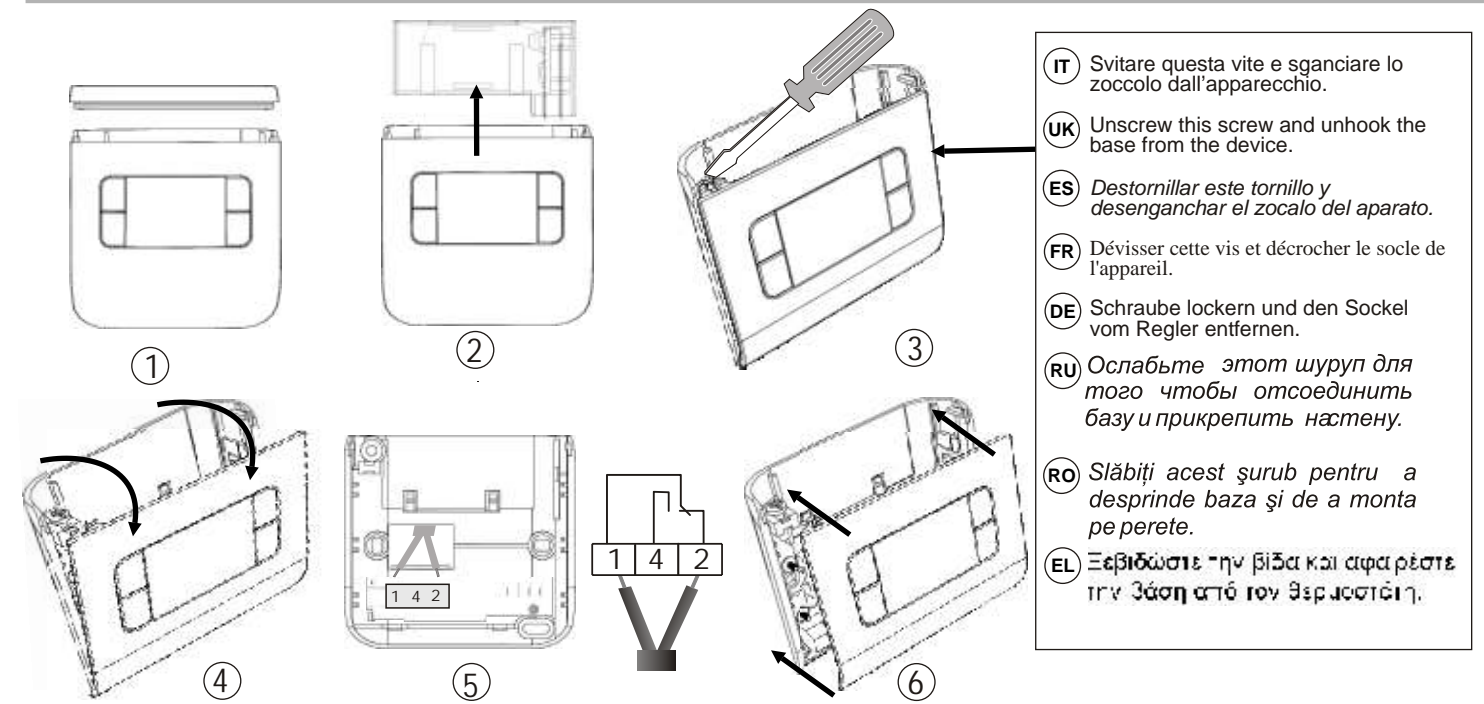
- IT **SOSTITUZIONE PILE**
- UK **BATTERY REPLACEMENT**
- ES **SUSTITUCION PILAS**
- FR **SUBSTITUTION PILES**
- DE **BATTERIEWECHSEL**
- RU **ЗАМЕНА БАТАРЕЕК**
- RO **OCUIREA BATERIILOR**
- EL **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**



- IT **INSTALLAZIONE**
- UK **INSTALLATION**
- ES **INSTALLACION**
- FR **INSTALLATION**
- DE **INSTALLATION**
- RU **УСТАНОВКА ПРИБОРА**
- RO **INSTALAREA BLOCULUI**
- EL **Εγκατάσταση**



- IT **CH110/111/112** viene fornito con uno zoccolo adatto per il montaggio su scatole da incasso rotonde o a parete.
- UK **CH110/111/112** is supplied with a base suitable for flush mounting on round boxes or for wall mounting.
- ES **CH110/111/112** esta provisto con un zocalo adaptado para el montaje en cajas empotradas redondas o para montaje en la pared.
- FR **CH110/111/112** est fourni avec un socle adapte au montage sur boites rondes à encastrer ou au montage mural.
- DE **CH110/111/112** wird mit einem Sockel für Aufputzmontage oder direkter 60mm UP-Dosen Montage geliefert.
- RU **CH110/111/112** поставляется полностью с основой для монтажа заподлицо в круглую выходную коробку или для крепления на стену.
- RO **CH110/111/112** se furnizează în set cu baza, potrivită pentru montare inundată în cutia de ieşire rotundă sau montare pe perete.
- EL **CH110/111/112** µ CH110 µ µ µ



- IT Svitare questa vite e sganciare lo zoccolo dall'apparecchio.
- UK Unscrew this screw and unhook the base from the device.
- ES Destornillar este tornillo y desenganchar el zocalo del aparato.
- FR Dévisser cette vis et décrocher le socle de l'appareil.
- DE Schraube lockern und den Sockel vom Regler entfernen.
- RU Ослабьте этот шуруп для того чтобы отсоединить базу и прикрепить на стену.
- RO Slăbiți acest șurub pentru a desprinde baza și de a monta pe perete.
- EL Εξβιδώστε την βίδα και αφαιρέστε την βάση από τον θερμοστάτη.